

Force 2201 Plus

CS 3

SK 26

User manual



Model: Force 2201 Plus

Date: 22/01/2024

Version: v3.0

EUROM[®]
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974

Model:	Product code:
Force 2201 Plus	135657

Povinné varování

Přečtěte si prosím pozorně tyto bezpečnostní pokyny. Nesprávné používání může způsobit zranění a zneplatní záruku společnosti EUROM.

- Není vhodné, aby toto zařízení používaly osoby s tělesným, smyslovým nebo mentálním postižením nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí (včetně dětí).
- Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nehrají.
- Veškeré obalové materiály, zejména fólie (nebezpečí udušení), uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokyny pro spotřebiče připojené k vodovodnímu řádu: Max. vstupní tlak vody je 7 barů nebo 0,7 MPa.
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky nebo zásuvky mokřima rukama.
- Toto zařízení bylo navrženo pro použití s čisticím prostředkem dodaným nebo doporučeným výrobcem. Použití jiných čisticích prostředků nebo chemikálií může nepříznivě ovlivnit bezpečnost zařízení. Uchovávejte čisticí prostředky mimo dosah dětí.
- Vysokotlaké trysky mohou být při nesprávném použití nebezpečné. Proud nesmí směřovat na osoby, elektrická zařízení pod napětím ani na samotné zařízení.
- Při používání vysokotlakých čističů se mohou tvořit aerosoly. Vdechování aerosolů může být zdraví nebezpečné.
- Nepoužívejte zařízení v dosahu osob, pokud na sobě nemají ochranný oděv.
- Nemiřte proudem proti sobě nebo jiným osobám za účelem čištění oděvů nebo obuvi.
- Všechny vodivé předměty v pracovní oblasti musí být chráněny proti tryskající vodě.
- Nebezpečí výbuchu – Nestříkejte hořlavými kapalinami a nepoužívejte zařízení za okolností, kdy hrozí výbuch.
- Nikdy nevysávejte tekutiny, které obsahují rozpouštědla nebo nezheděné kyseliny/ rozpouštědla. Patří sem například benzin, ředidlo barev nebo topný olej. Trysková mlha je velmi lehce hořlavá, výbušná a toxická. Nepoužívejte aceton, nezheděné kyseliny a rozpouštědla; poškozují materiály použité v zařízení.
- Vysokotlaké čističe by neměly používat děti nebo neproškolený personál.
- Vysokotlaké hadice, příslušenství a přípojky jsou důležité pro bezpečnost zařízení. Používejte pouze hadice, příslušenství a přípojky doporučené výrobcem.
- Pro zajištění bezpečnosti zařízení používejte pouze originální náhradní díly od výrobce nebo schválené výrobcem.
- Voda, která protekla zpětnými klapkami, je považována za nepitnou.
- Zařízení musí být během čištění nebo údržby odpojeno od zdroje napájení a při výměně dílů nebo úpravě zařízení na jinou funkci vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozený napájecí kabel nebo důležité části zařízení, např. bezpečnostní zařízení, vysokotlaké hadice, tlaková pistole.
- Nevhodné prodlužovací kabely mohou být nebezpečné. Pokud použijete prodlužovací kabel, musí být vhodný pro venkovní použití. Připojení musí být udržováno v suchu a nesmí být na zemi. Je vhodné použít naviják, který udrží zásuvku alespoň 60 mm nad zemí.
- Ujistěte se, že nedochází k poškozování přírodní šňůry nebo prodlužovacího kabelu šlapáním, mačkáním, taháním nebo něčím podobným. Chraňte kabel před horkem, olejem nebo ostrými hranami.
- Když necháváte zařízení bez dozoru, vždy vypněte hlavní vypínač.

- V závislosti na účelu lze pro vysokotlaké čištění použít stíněné trysky, které zásadně sníží šíření vodních aerosolů. Ne všechny účely však umožňují použití takového příslušenství. Pokud pro ochranu před aerosoly nelze použít stíněné trysky, může být v závislosti na prostředí zapotřebí dýchací maska třídy FFP 2 nebo ekvivalentní.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Minimální průměr vodní přípojky (hadice) je 12,7 mm (1/2").
- Přívod vody musí odpovídat minimálně spotřebě vody zařízení (336l/h)! Čerpadlo musí být vždy zásobováno dostatečným množstvím vody. „Provoz na sucho“ způsobí poškození.
- Teplota vody nesmí překročit 40 °C.
- S tímto zařízením používejte pouze čistou vodu. Nečistoty nebo agresivní chemikálie zařízení poškozuji!
- Napětí a frekvence uvedené na zařízení musí odpovídat napětí a frekvenci zásuvky. Elektrický systém musí být schválený (IEC 60364-1) a zabezpečený ochranným spínačem (max. 30 mA). Nikdy neprovádějte žádné změny na zástrčce nebo zásuvce za účelem jejich seřízení! Závada v elektrickém připojení může způsobit úraz elektrickým proudem!
- Poškozené součásti (včetně zástrčky, elektrického kabelu, hadice a tlakové pistole) musí okamžitě vyměnit vyškolený technik nebo kvalifikovaný elektrikář. Ujistěte se, že používáte pouze originální díly; hadice a spoje jsou pro bezpečnost také důležité. Nikdy neprovádějte opravy sami.
- Nikdy neprovádějte žádné změny na zařízení, nástavcích ani jiných částech.
- Při používání zařízení nikdy nezakrývejte zařízení, nástavce ani jiné části.

Bezpečnost před provozem / během provozu

- Zařízení používejte pouze pro domácí použití, jako je čištění aut, lodí, teras, zdí, zahradní techniky atd.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není zařízení viditelně poškozené (včetně kabelu, zástrčky, hadice a tlakové pistole). Zkontrolujte zejména elektrický kabel, zda není vadný nebo prasklý. Nepoužívejte poškozené zařízení nebo zařízení, které při posledním použití nefungovalo správně. Předajte jej svému dodavateli k opravě nebo výměně.
- Při používání zařízení úplně rozviňte kabel, abyste zabránili jeho přehřátí. Pokud je použití prodlužovacího kabelu nevyhnutelné, použijte kabel přiměřené tloušťky: 3×2,5 mm². Nevhodné prodlužovací kabely mohou být nebezpečné! Zástrčka musí být vodotěsná a připojení musí být udržováno v suchu. Vadné prodlužovací kabely jsou nebezpečné!
- Pneumatiky vozidla a/nebo ventily pneumatik se mohou vysokotlakými tryskami poškodit a ventily mohou vyskočit. Prvním příznakem poškození je změna barvy pneumatiky. Poškozené pneumatiky/ventily pneumatik představují ohrožení života. Při čištění dodržujte minimální vzdálenost trysek 30 cm.
- V případě dlouhých přestávek vypněte zařízení hlavním vypínačem nebo vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nepoužívejte zařízení při teplotách pod 0 °C.
- Je zakázáno používat zařízení v oblastech nebo za podmínek s nebezpečím výbuchu.
- V případě nehody nebo výpadku elektriny zařízení okamžitě vypněte.
- Používejte pouze čistou vodu. Pokud používáte vodu, která obsahuje např. písek (ze studny nebo podobně), musíte navíc nainstalovat filtr.

- V souladu s platnými předpisy nesmí být zařízení připojeno k síti pitné vody bez zpětného ventilu. Ujistěte se, že je váš domácí vodovodní systém, ke kterému je vysokotlaký čistič připojen, vybavený zpětným ventilem.
- Při výběru místa pro skladování a při přepravě zohledněte hmotnost zařízení, abyste předešli nehodám a zraněním.
- Před odpojením hadice od zařízení uvolněte zbytkový tlak mírným stisknutím spouště.
- Před každým použitím zařízení a v pravidelných intervalech zkontrolujte, zda všechny kovové spojovací prvky dobře sedí a zda jsou součástí výrobku v dobrém stavu; zkontrolujte, zda nejsou některé součásti poškozené nebo opotřebené.

Osobní bezpečnost

- Při používání zařízení používejte vhodné prostředky pro osobní ochranu (OOP): ochranu sluchu, ochranné brýle a ochranný oděv.
- Noste rukavice, udržujte ruce v teple a dělejte si pravidelné přestávky.
- Ve vzácných případech může nepřerušované používání zařízení po dobu několika hodin způsobit necitlivost rukou.
- Před používáním, přemísťováním nebo skladováním zařízení se ujistěte, že zařízení stojí na pevném, rovném a vodorovném povrchu, abyste předešli nehodám.
- Uživatel musí zařízení používat přiměřeným způsobem. Zohledněte místní podmínky a při provádění těchto činností dávejte pozor na osoby v okolí.
- Proud vody proudící přes vysokotlaký náustek má za následek zpětný ráz, který má vliv na pistoli. Ujistěte se, že máte stabilní postoj a pistoli držíte pevně.
- Nestříkejte na předměty, které obsahují nebezpečné látky (např. azbest).
- Je zakázáno čistit povrchy obsahující azbest.
- Nepoužívejte zařízení v nedostatečně větraných prostorách.
- **Před** montáží, údržbou, skladováním, přepravou nebo změnou funkce zařízení vždy vypněte zařízení a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. To platí i tehdy, když měníte hlavici nebo trysku a když zařízení nepoužíváte. Za tímto účelem vytáhněte zástrčku rukou. Nikdy nepoužívejte zástrčku ani neobsluhujte zařízení mokřýma rukama!
- Voda ze zařízení, hadice ani tlakové pistole není vhodná ke konzumaci.
- Pamatujte na zpětný ráz; držte tlakovou pistoli oběma rukama.

Další rizika

I když budete tento výrobek používat v souladu se všemi bezpečnostními požadavky, stále existují potenciální rizika zranění nebo škody. S ohledem na konstrukci a design tohoto produktu mohou nastat následující rizika:

- Zdravotní problémy, které jsou důsledkem vibrací, pokud je výrobek používán po dlouhou dobu, je nevhodně provozován a není řádně udržován.
- Nebezpečí zranění a věcných škod vzniklé odletujícími předměty.
- Zranění a poškození majetku během používání v důsledku rozbitého příslušenství nebo náhlého nárazu do skrytých předmětů.

Bezpečnostní opatření

Bezpečnostní systémy slouží k ochraně uživatele a nelze je měnit.

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali toto zařízení EUROM. Zakoupili jste kvalitní zařízení, ze kterého budete mít radost mnoho let. Pokud se bude toto zařízení používat ohleduplně a opatrně, sníží se riziko zranění osob nebo vzniku materiálních škod.



Upozornění

Před montáží, instalací a použitím zařízení je důležité si přečíst tuto uživatelskou příručku a porozumět jí.

V této příručce je popsáno správné a bezpečné používání tohoto zařízení. Uschovejte si tuto příručku pro budoucí použití. Příručka je podstatnou součástí zařízení a musí se při jeho odprodeji nebo výměně předat novému majiteli. Tato příručka byla sestavena s maximální pečlivostí. Nicméně si vyhrazujeme právo tuto příručku kdykoliv zlepšit a upravit. Použité obrázky se mohou lišit.

V této příručce jsou použity následující symboly a termíny, které čtenáře upozorňují na bezpečnostní problémy a důležité informace:



Varování

Označuje nebezpečnou situaci, která může v případě, že se nedodrží bezpečnostní instrukce, vést ke zranění obsluhy nebo blízko stojících osob, lehkému nebo střednímu poškození výrobku nebo okolního prostředí.



Upozornění

Označuje nebezpečnou situaci, která může v případě, že se nedodrží bezpečnostní instrukce, vést k lehkému nebo střednímu poškození zařízení nebo okolního prostředí.

Označení

EUROM® POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974		
		Force 2201 Plus
Art. nr.		135657
Batch.		BC0264
220-230V~50-60Hz		2200 Watt
Rated pressure:	11 MPa	110 bar
Max. pressure:	16 MPa	160 bar
Rated flow:	5.6 l/min	336 l/h
Max. flow:	8,0 l/min	480 l/h
Max. inlet water pressure:	0.7 MPa	7 bar
Inlet water temp.:	0-40°C	
IPX5   		
EUROM - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEMUIDEN - NETHERLANDS		

Obrázek 2.

Technické parametry

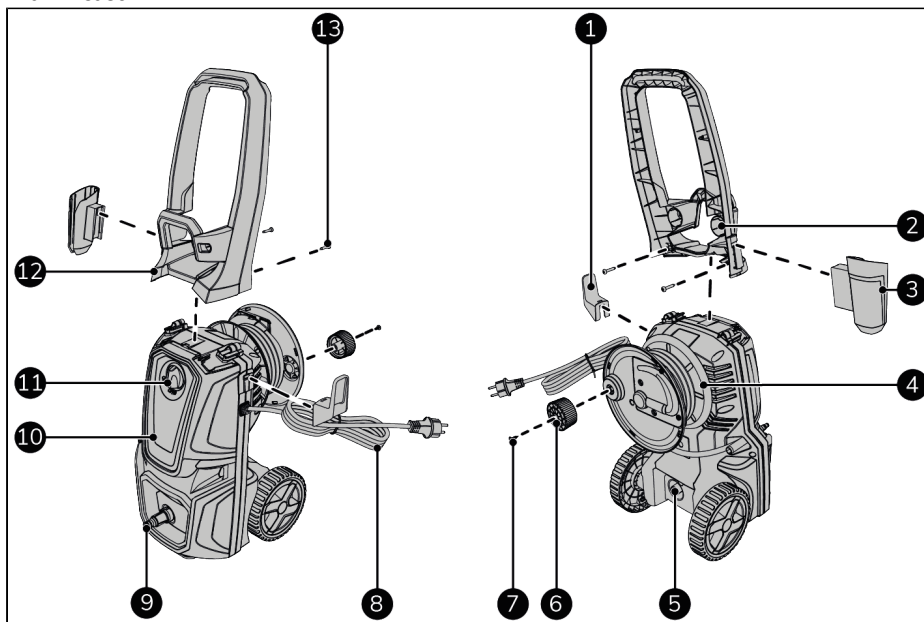
Typ:	Force 2201 Plus
Napětí:	AC 220–240 V~ 50 Hz
Příkon:	2200 W
Max. tlak:	160 barů
Provozní tlak:	110 barů
Min. přívod vody:	336 l/h
Max. tlak přívodu vody:	7 barů
Typ přívodu vody:	Připojení zahradní hadice
Délka vysokotlaké hadice:	8 m
Teplota vody:	0–40 °C
Automatické zapnutí/vypnutí:	Ano
Třída ochrany:	II 
Úroveň ochrany:	IPX5
Úroveň hluku:	92 dB(A)

Typ:	Force 2201 Plus
Hodnota vibrací:	2,5 m/s ²
Rozměry:	28,7 × 32,8 × 82 cm
Hmotnost:	9,5 kg

Popis

Toto zařízení EUROM je jednoduchý vysokotlaký čistič (Obrázek 3). Zařízení je určeno pro použití v domácnosti, například pro čištění vozidel, budov, teras, fasád a zahradní techniky.

Hlavní část



Obrázek 3.

Č.	Popis	Č.	Popis
1	Držák napájecího kabelu	8	Napájecí kabel
2	Úložisko trysky (2×)	9	Přívod vody (přípojka zahradní hadice)
3	Držák tlakové pistole	10	Hlavní část
4	Naviják vysokotlaké hadice	11	Spínač ZAP (I) / VYP (0)
5	Uzávěr vysokotlakého vývodu vody s předmontovanou vysokotlakou hadicí	12	Rukojeť

Č.	Popis	Č.	Popis
6	Rukojeť navijáku vysokotlaké hadice	13	Samovrtný šroub s hlavou Philips ST4,8x24 (2×)
7	Samovrtný šroub s hlavou Philips ST4,8x16		

Příslušenství



Upozornění

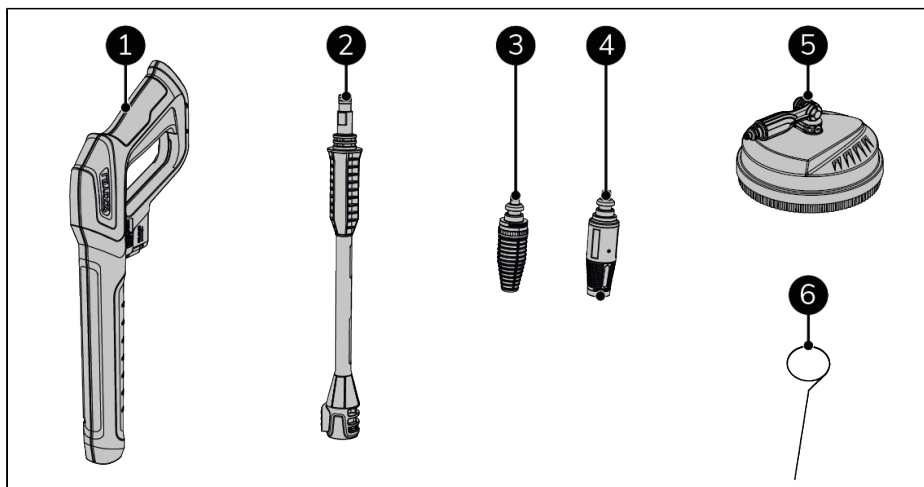
Příslušenství není zaměnitelné s jinými zařízeními Force.



Upozornění

Používejte pouze originální příslušenství.

Zařízení obsahuje následující příslušenství:

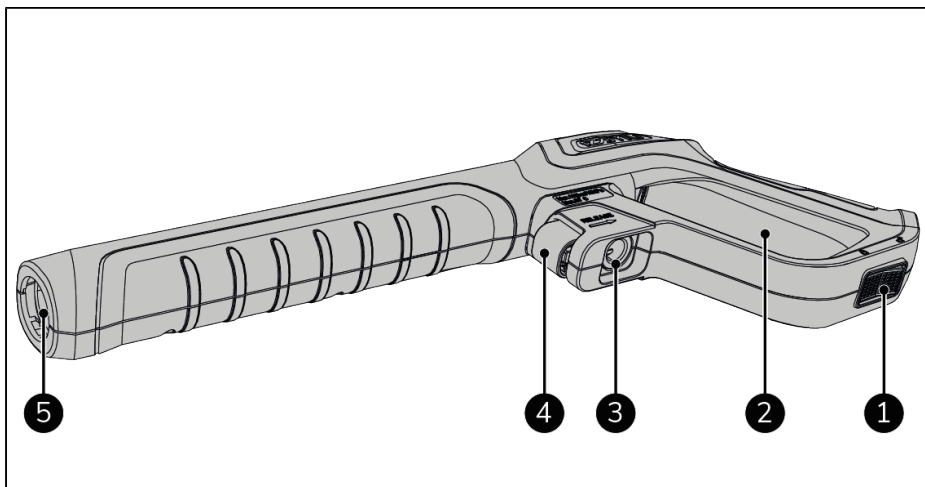


Obrázek 4.

Č.	Popis	Č.	Popis
1	Tlaková pistole	4	Nastavitelná tryska
2	Prodlužovací nástavec	5	Čistič podlah
3	Turbo tryska	6	Čisticí kolík

Tlaková pistole

Zařízení obsahuje následující příslušenství:



Obrázek 5.

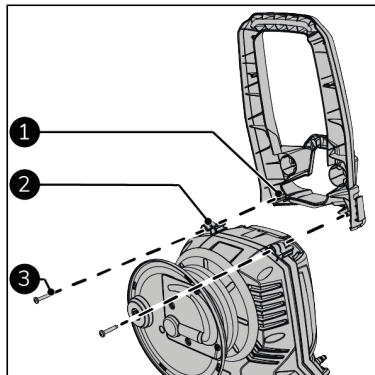
Č.	Popis	Č.	Popis
1	Bezpečnostní zámek	4	Odjišťovač vysokotlaké vodní přípojky
2	Spoušť	5	Přípojka pro příslušenství
3	Vysokotlaká vodní přípojka		

Montáž

Zařízení je zabaleno v jedné krabici. Všechny balicí materiál odstraňte a zkontrolujte, jestli není zařízení poškozené. Pokud je zařízení poškozené nebo funguje nesprávně, nepoužívejte jej, ale vždy kontaktujte dodavatele. Obal si ponechejte pro bezpečné uskladnění a přepravu výrobku. Je potřeba drobná montáž.

Rukojeť

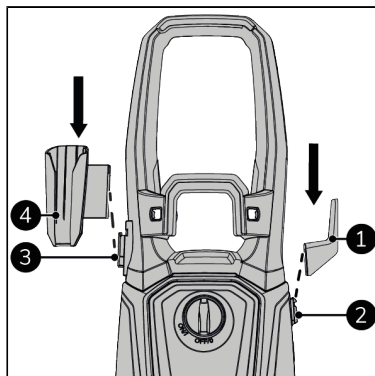
1. Připevněte rukojeť (Obrázek 6, poz. 1) k hlavní části (Obrázek 6, poz. 2) oběma šrouby ST4,8x24 (Obrázek 6, poz. 3).



Obrázek 6.

Držáky

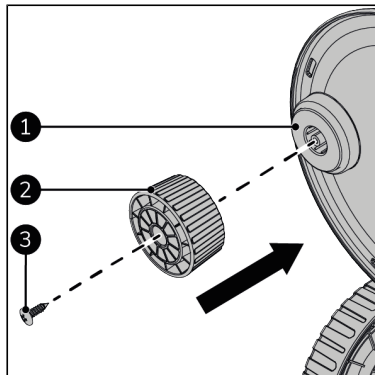
1. Nasuňte držák napájecího kabelu (Obrázek 7, poz. 1) na hlavní část (Obrázek 7, poz. 2).
2. Pevně zatlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí.
3. Nasuňte držák tlakové pistole (Obrázek 7, poz. 4) na rukojeť (Obrázek 7, poz. 3).
4. Pevně zatlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí.



Obrázek 7.

Naviják vysokotlaké hadice

1. Připevněte rukojeť (Obrázek 8, poz. 1) k hlavní části (Obrázek 8, poz. 2) šroubem ST4,8x16 (Obrázek 8, poz. 3).



Obrázek 8.

Instalace



Upozornění

Umístěte čistič co nejblíže k přívodu vody.



Upozornění

Čistič musí být umístěný **nastojato** na pevném, rovném a vodorovném povrchu (rukojeť nahoře).

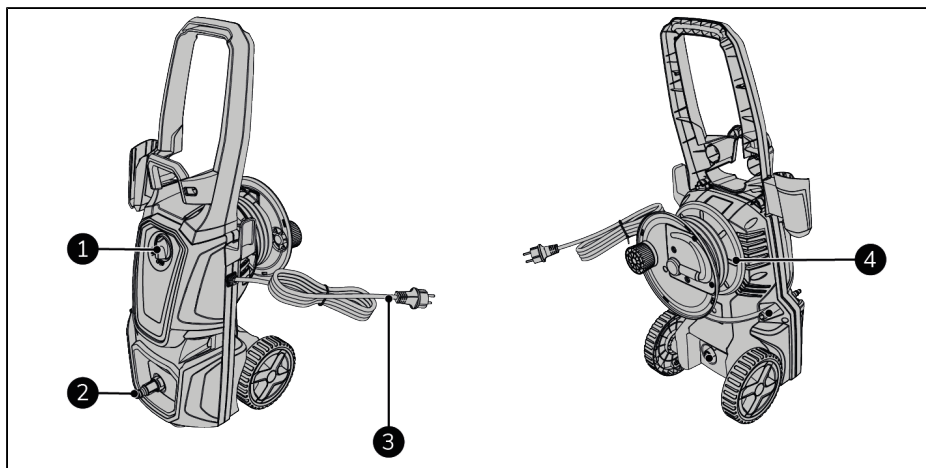
Hlavní část



Upozornění

Vodní hadice a vodní přípojka (samice) nejsou součástí balení.

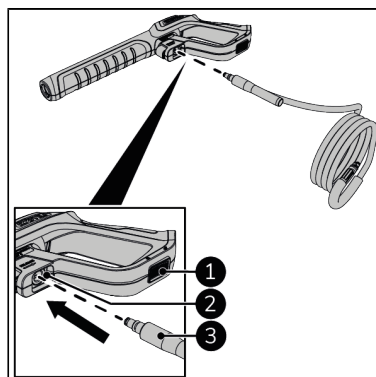
1. Ujistěte se, že je zařízení správně smontováno.
2. Ujistěte se, že je spínač ZAP (I) / VYP (0) v poloze Vypnuto (0) (Obrázek 9, poz. 1).
3. Zasuňte zástrčku (Obrázek 9, poz. 3) do uzemněné nástěnné zásuvky, která je snadno přístupná.
4. Odviňte vysokotlakou vodní hadici z navijáku hadice (Obrázek 9, poz. 4).
5. Připojte přívod vody k zařízení (Obrázek 9, poz. 2).
6. Když je přívod vody správně připojen, uslyšíte cvaknutí.



Obrázek 9.

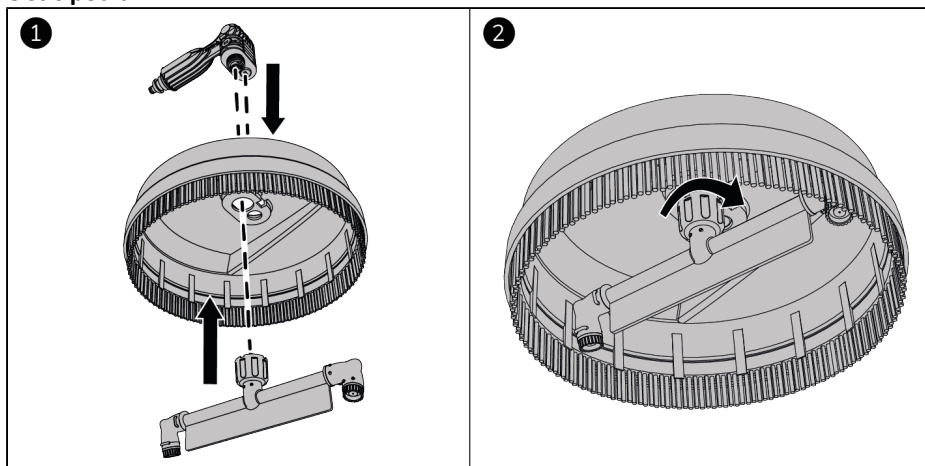
Tlaková pistole

1. Ujistěte se, že bezpečnostní zámek pod spouští je uzamčený (Obrázek 10, poz. 1).
2. Připojte vysokotlakou hadici (Obrázek 10, poz. 3) k tlakové pistoli (Obrázek 10, poz. 2).
3. Když je vysokotlaká hadice správně připojená, uslyšíte cvaknutí.



Obrázek 10.

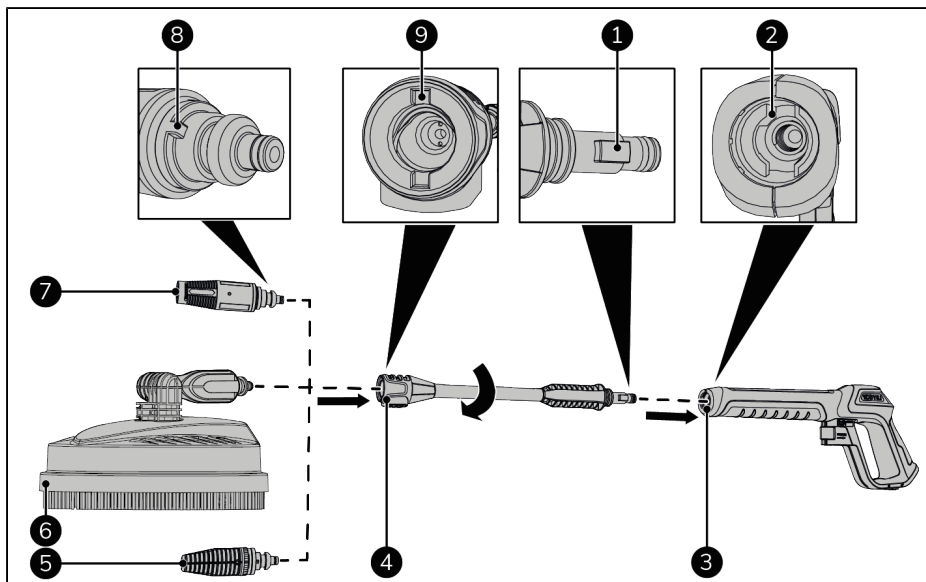
Čistič podlah



Obrázek 11.

Tryska nebo čistič podlah

1. Srovnejte hřbet trysky nebo čističe podlah (Obrázek 12, poz. 8) s drážkou na prodlužovacím nástavci (Obrázek 12, poz. 9).
2. Zasuňte trysku nebo čistič podlah (Obrázek 12, poz. 5, 6 nebo 7) do prodlužovacího nástavce (Obrázek 12, poz. 4).
3. Když trysku nebo čistič podlah správně připojíte, uslyšíte cvaknutí.
4. Srovnejte hřbet prodlužovacího nástavce (Obrázek 12, poz. 1) s drážkou na tlakové pistoli (Obrázek 12, poz. 2).
5. Zasuňte prodlužovací nástavec (Obrázek 12, poz. 4) do tlakové pistole (Obrázek 12, poz. 3).
6. Otočte prodlužovací nástavec o 90°, abyste ho zajistili.



Obrázek 12.

Provoz



Varování

Před uvedením do provozu si přečtěte část Bezpečnost.



Varování

Provoz zařízení bez vody déle než 2 minuty vede k poškození vysokotlakého čerpadla. Pokud se ve spotřebiči do 2 minut nevytvoří tlak, vypněte jej a postupujte podle pokynů v kapitole „Řešení potíží“.



Upozornění

Po uvolnění páky tlakové pistole tlakový spínač vypne čerpadlo a vysokotlaký proud se zastaví. Po stisknutí páky se čerpadlo opět zapne.

Zapnutí

1. Ujistěte se, že je spínač ZAP (I) / VYP (O) v poloze Vypnuto (O) (Obrázek 3, poz. 11).
2. Zcela otevřete externí přívod vody.
3. Odjistěte bezpečnostní zámek pod spouští (Obrázek 5, poz. 1).
4. Na několik sekund stiskněte spoušť (Obrázek 5, poz. 2), abyste odstranili vzduch z hadice.
5. Vypněte zařízení (Obrázek 3, poz. 11).

Čistění



Varování

Dávejte pozor na zpětný ráz při mačkání spouště.



Upozornění

Když dočasně přerušíte práci:

- vypněte zařízení;
- uzavřete externí přívod vody;
- vytáhněte zástrčku.

1. Držte tlakovou pistoli oběma rukama (Obrázek 4, pos. 1)
2. Namiřte tlakovou pistoli na předmět, který chcete vyčistit.
3. Stiskněte spoušť (Obrázek 5, poz. 2) a začněte čistit.

Používání čističe podlah

1. Držte tlakovou pistoli oběma rukama (Obrázek 4, pos. 1)
2. Umístěte čistič podlah (Obrázek 4, poz. 5) na povrch, který chcete čistit.
3. Stiskněte spoušť (Obrázek 5, poz. 2) a začněte čistit.

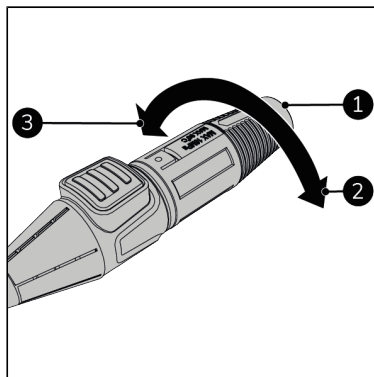
Úprava sklonu trysky



Upozornění

Sklon trysky lze změnit pouze u nastavitelné trysky. Turbo tryska a čistič podlah mají pevný sklon.

1. V případě potřeby uvolněte spoušť (Obrázek 5, poz. 2).
2. Zajistěte bezpečnostní zámek pod spouští (Obrázek 5, poz. 1).
3. Otočením hlavice trysky (Obrázek 13, poz. 1) změňte sklon trysky:
 - v případě menší (výkonnější) trysky otočte hlavici ve směru hodinových ručiček (Obrázek 13, poz. 2).
 - v případě větší (méně výkonné) trysky otočte hlavici proti směru hodinových ručiček (Obrázek 13, poz. 1).
4. Odjistěte bezpečnostní zámek pod spouští.



Obrázek 13.

Ukončení provozu



Varování

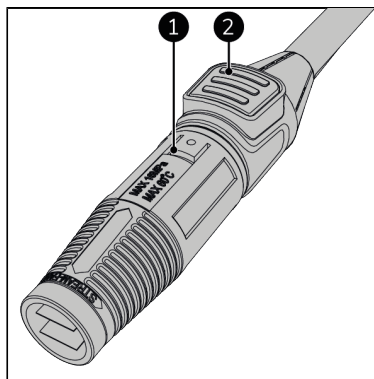
Pokud je zařízení vypnuté, části zařízení mohou být stále pod vysokým tlakem.



Upozornění

- Nepoužívejte napájecí kabel k vytažení zástrčky ze zásuvky nebo přenášení zařízení.
- Nesvinujte kabel příliš těsně nebo do ostrých smyček.
- Neobtáčejte napájecí kabel kolem zařízení.

1. Uvolněte spoušť (Obrázek 5, poz. 2).
2. Zajistěte bezpečnostní zámek pod spouští (Obrázek 5, poz. 1).
3. Vypněte zařízení (Obrázek 3, poz. 11).
4. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
5. Stočte napájecí kabel.
6. Umístěte napájecí kabel na držák (Obrázek 3, poz. 1).
7. Uzavřete a odpojte přívod vody.
8. Odjistěte bezpečnostní zámek pod spouští.
9. Držte tlakovou pistoli oběma rukama.
10. Stiskněte spoušť, abyste z tlakové pistole vypustili vodu.
11. Odpojte vysokotlakou hadici od tlakové pistole stisknutím tlačítka (Obrázek 5, poz. 4).
12. Vypouštějte vysokotlakou hadici po dobu alespoň 1 minuty.
13. Naviňte vysokotlakou hadici zpět na naviják.
14. Odejměte z tlakové pistole prodlužovací nástavec (Obrázek 4, poz. 2) jeho otočením o 90°.
15. Odejměte trysku nebo čistič podlah (Obrázek 14, poz. 1) stisknutím uvolňovacího tlačítka (Obrázek 14, poz. 2) na tlakové pistoli.
16. Umístěte veškeré příslušenství na určené držáky na zařízení (Obrázek 3).



Obrázek 14.

Přeprava a skladování



Varování

Zcela vyprázdněte zařízení a příslušenství. Chraňte zařízení před mrazem. Zbytky vody mohou zamrznout a poškodit zařízení.

- Zařízení přemísťujte pomocí rukojeti (Obrázek 3, poz. 12).
- Před uskladněním zařízení očistěte.
- Zařízení skladujte v původním balení na suchém a bezprašném místě.

Proveďte přípravu na skladování během zimy / v nemrznoucích podmínkách

- Vyčistěte zařízení.
- Ujistěte se, že v zařízení nezůstala žádná voda.
- Pokud je to možné, skladujte zařízení a příslušenství v místnosti, kde nemrzne nebo která je chráněná před mrazem. Pokud to není možné, před uskladněním nasajte do zařízení nemrznoucí směs. Použijte nemrznoucí směs, nikoli vodu.

Skladování mimo mrznoucí podmínky



Varování

Pokud zařízení zamrzne, nechte jej před použitím zkontrolovat autorizovaným odborníkem Eurom.



Upozornění

Na poškození mrazem se nevztahuje záruka.

1. V případě potřeby zařízení vyčistěte.
2. Nechte zařízení rozmrznout.
3. V případě potřeby odstraňte nemrznoucí směs.

Údržba



Varování

Zařízení neopravujte ani neupravujte.



Varování

Před zahájením údržby vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky!

Údržbu a opravy musí provádět odborník pověřený společností EUROM. Pokud dojde k poškození zařízení, elektrického kabelu nebo zástrčky, měl by ji vyměnit výrobce nebo zaměstnanec servisu nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se eliminovala rizika.

Po každém použití proveďte následující úkony údržby:

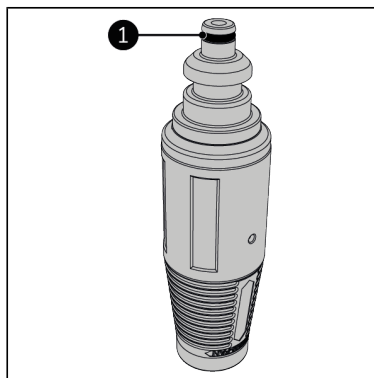
- Opatrně odstraňte prach, písek nebo jiné nečistoty z přípojek (tryska, prodlužovací nástavec, tlaková pistole, vysokotlaká hadice a přívod vody).
- Odejměte trysku z prodlužovacího nástavce. Trysku pravidelně čistěte dodaným kolíkem. Důkladně ji propláchněte (proti směru vysokotlaké trysky).

Pravidelně provádějte následující úkony údržby:

- Pravidelně nanášejte vazelínu na těsnění přípojek, abyste zabránili jejich vysychání.
- Vyčistěte vstupní filtr vody.

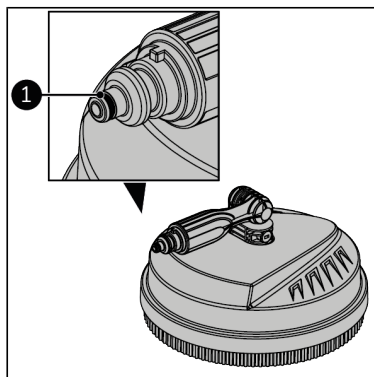
Mazání těsnění

1. Odpojte trysku (Obrázek 4, poz. 3 nebo 4) od prodlužovacího nástavce (Obrázek 4, poz. 2).
2. Naneste vazelínu na gumové těsnění trysky (Obrázek 15, poz. 1)



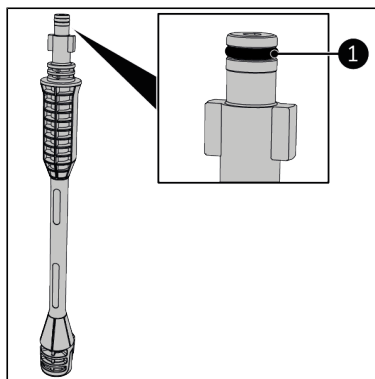
Obrázek 15.

3. Odpojte čistič podlah (Obrázek 4, poz. 5) od prodlužovacího nástavce (Obrázek 4, poz. 2).
4. Naneste vazelínu na gumové těsnění čističe podlah (Obrázek 16, poz. 1).



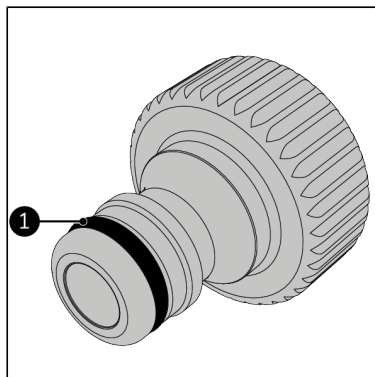
Obrázek 16.

5. Odejměte z tlakové pistole (Obrázek 4, poz. 1) prodlužovací nástavec (Obrázek 4, poz. 2) jeho otočením o 90°.
6. Naneste vazelínu na gumové těsnění prodlužovacího nástavce (Obrázek 17, poz. 1).



Obrázek 17.

7. Aplikujte vazelínu na gumové těsnění přípojky zahradní hadice (Obrázek 18, poz. 1).



Obrázek 18.

Vyčistěte vstupní filtr vody



Varování

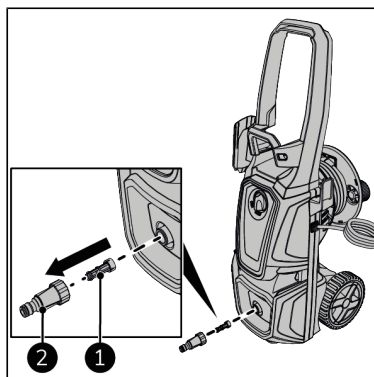
Pokud je nutné vyměnit filtr, obraťte se na odborníka autorizovaného společností EUROM.



Upozornění

Vyměňte filtr pomocí kleští.

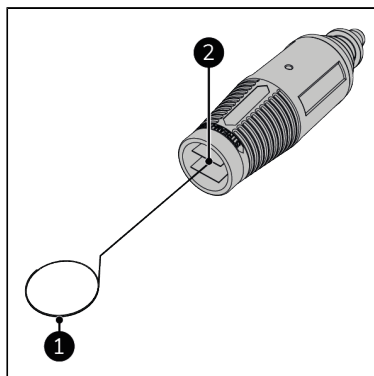
1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
2. Odpojte přívod vody.
3. Odšroubujte přípojku zahradní hadice (Obrázek 19, poz. 2).
4. Vyjměte filtr (Obrázek 19, poz. 1).
5. Vyčistěte filtr pod tekoucí vodou.
6. Vraťte filtr zpět.
7. Nasadte zpět přípojku zahradní hadice na vodu.



Obrázek 19.

Vyčistěte trysku/trysky

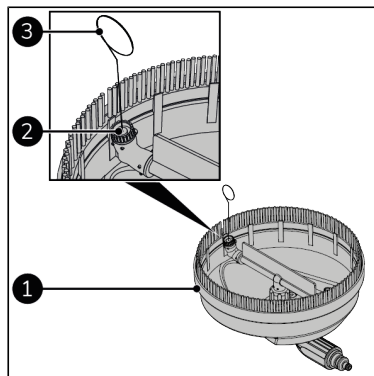
1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
2. Odpojte přívod vody.
3. Odpojte trysku (Obrázek 20, poz. 2) od prodlužovacího nástavce (Obrázek 4, poz. 2).
4. Vyčistěte trysku (Obrázek 20, poz. 1) čisticím kolíkem.
5. Důkladně ji propláchněte (proti směru vysokotlaké trysky).



Obrázek 20.

Údržba čističe podlah

1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
2. Odpojte přívod vody.
3. Odpojte čistič podlah (Obrázek 21, poz. 1) od prodlužovacího nástavce (Obrázek 4, poz. 2).
4. Vyčistěte obě trysky (Obrázek 21, poz. 2) čisticím kolíkem (Obrázek 21, poz. 3).
5. Důkladně je propláchněte (proti směru vysokotlaké trysky).



Obrázek 21.

Řešení potíží



Upozornění

Kontaktujte odborníka pověřeného společností EUROM:

- v případě pravidelně se opakujících chyb;
- pokud chyby nelze vyřešit.

Mohou nastat následující problémy:

Problém	Příčina	Řešení	Bezpečnostní pokyny
Zařízení se nespustí.	Zástrčka není zapojená do elektrické zásuvky.	Zapojte zástrčku do elektrické zásuvky.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
	Zásuvka nefunguje.	Použijte jinou zásuvku.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
	Nefunkční prodlužovací šňůra.	Kontaktujte odborníka pověřeného společností EUROM.	Nepoužívejte zařízení.
Kolísavý tlak.	Čerpadlo nasává vzduch.	Kontaktujte odborníka pověřeného společností EUROM.	Nepoužívejte zařízení.
	Ventily jsou špinavé, opotřebované nebo rozbité.	Kontaktujte odborníka pověřeného společností EUROM.	Nepoužívejte zařízení.

Problém	Příčina	Řešení	Bezpečnostní pokyny
	Opotřebované těsnění čerpadla.	Kontaktujte odborníka pověřeného společností EUROM.	Nepoužívejte zařízení.
	Tryska je částečně ucpaná.	Vyčistěte trysku.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a vyprázdněné.
Zařízení přestane fungovat.	Spálená pojistka.	Kontaktujte odborníka pověřeného společností EUROM.	Nepoužívejte zařízení.
	Aktivní tepelná bezpečnost.	Nechte vychladnout a odstraňte příčinu přehřátí.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
			Zařízení během chládnutí nepoužívejte.
	Tryska je částečně ucpaná.	Vyčistěte trysku.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a vyprázdněné.
Spálená pojistka.	Elektroinstalace je příliš slabá.	Připojte k elektroinstalaci s vyšší kapacitou.	Při přechodu na jinou elektroinstalaci se ujistěte, že je zařízení vypnuté.
		Nepoužívejte prodlužovací kabel.	Při odpojování prodlužovacího kabelu se ujistěte, že je zařízení vypnuté.
Zařízení vibruje.	Vzduch v přívodní hadici vody.	Propláchněte vypnuté zařízení proudem vody.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
	Problém s přívodem vody.	Nepoužívejte příliš dlouhou nebo tenkou hadici (min. 1/2").	Při výměně hadice se ujistěte, že je zařízení vypnuté a vypuštěné.
	Tryska je částečně ucpaná.	Vyčistěte trysku.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a vyprázdněné.
	Vstupní filtr je znečištěný.	Vyčistěte vodní filtr.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a vyprázdněné.
	Hadice je zalomená.	Narovnejte hadici.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
Zařízení se pravidelně samo spouští a vypíná.	Pumpa nebo tryska netěsní.	Nechte je opravit nebo vyměnit.	Kontaktujte odborníka pověřeného společností EUROM.

Problém	Příčina	Řešení	Bezpečnostní pokyny
Zařízení se spustí, ale nestříká.	Čerpadlo, hadice nebo příslušenství jsou zamrzlé.	Nechte je rozmraznout a zkontrolujte je.	Nepoužívejte zařízení.
	Není k dispozici přívod vody.	Zajistěte přívod vody.	Při kontrole přívodu vody se ujistěte, že je zařízení vypnuté.
	Filtr je zablokován.	Vyčistěte filtr.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a vyprázdněné.
	Tryska je zablokovaná.	Vyčistěte trysku.	Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a vyprázdněné.

Čistění

Upozornění



Nepoužívejte:

- drátěnky;
- tvrdé kartáče;
- hořlavé, agresivní nebo chemické čisticí prostředky.

Zabraňte vniknutí vody do zařízení. Žádnou část zařízení neponořujte do vody nebo jiných kapalin.

Doporučuje se zařízení vyčistit každé dva týdny a před uskladněním. Pamatujte, že voda, počasí, znečištění ovzduší, slané prostředí, kouř atd. časem ovlivní stav zařízení.

1. Otřete zařízení vlhkým, čistým, měkkým hadříkem, který neuvolňuje vlákna, nebo měkkým kartáčkem.
2. Před použitím nebo uskladněním nechte zařízení řádně oschnout.

Likvidace



Toto označení znamená, že v celé EU by tento produkt neměl být likvidován spolu s jiným domovním odpadem. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte udržitelné využívání materiálů. Chcete-li použité zařízení vrátit, využijte sběrná místa či místa zpětného odběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Produkt tak bude moci být bezpečně ekologicky recyklován.

Povinné upozornenia

Prečítajte si tieto bezpečnostné pokyny a oboznámte sa s nimi. Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenie a povedie k strate platnosti záruky EUROM.

- Stroj nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Všetky obalové materiály, najmä fóliu (nebezpečenstvo udusenía), uchovávajúte mimo dosahu detí.
- Pokyny pre spotrebiče pripojené k vodovodnej sieti: Max. tlak vstupnej vody 7 bar alebo 0,7 MPa.
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky alebo zásuvky mokrými rukami.
- Tento stroj bol navrhnutý na použitie s čistiacim prostriedkom dodávaným alebo odporúčaným výrobcom. Použitie iných čistiacich prostriedkov alebo chemikálií môže nepriaznivo ovplyvniť bezpečnosť stroja. Čistiace prostriedky uchovávajúte mimo dosahu detí.
- Vysokotlakové trysky môžu byť nebezpečné, ak sa nesprávne používajú. Prúd nesmie smerovať na osoby, elektrické zariadenia pod napätím ani na samotný stroj.
- Počas používania vysokotlakových čističov sa môžu vytvárať aerosóly. Vdychovanie aerosólov môže byť zdraviu nebezpečné.
- Nepoužívajte stroj v dosahu osôb, pokiaľ nemajú na sebe ochranný odev.
- Prúd nesmerujte proti sebe alebo iným, aby ste mohli vyčistiť odev alebo obuv.
- Všetky vodivé predmety v pracovnom priestore musia byť chránené pred prúdom vody.
- Nebezpečenstvo výbuchu - Nestriekajte horľavé kvapaliny a za okolností s nebezpečenstvom výbuchu.
- Nikdy nevysávajúte tekutiny, ktoré obsahujú rozpúšťadlá alebo nezriedené kyseliny. Patrí sem napríklad benzín, riedidlo alebo vykurovací olej. Trysková hmla je veľmi ľahko horľavá, výbušná a toxická. Nepoužívajte acetón, neriedené kyseliny a rozpúšťadlá; tieto poškadzujú materiály použité v stroji.
- Vysokotlakové čističe nesmú používať deti ani nezaškolený personál.
- Vysokotlakové hadice, armatúry a spojky sú dôležité pre bezpečnosť stroja. Používajte iba hadice, armatúry a spojky odporúčané výrobcom.
- Na zaistenie bezpečnosti stroja používajte iba originálne náhradné diely od výrobcu alebo výrobcom schválené.
- Voda, ktorá pretiekla cez spätné klapky, sa považuje za nepitnú.
- Počas čistenia alebo údržby a pri výmene dielov alebo pri prestavbe stroja na inú funkciu musí byť stroj odpojený od zdroja napájania vždy vytiahnete zástrčku zo zásuvky.
- Stroj nepoužívajte, ak je poškodený prírodný kábel alebo dôležité časti stroja, napr. bezpečnostné zariadenia, vysokotlakové hadice, spúšťová pištoľ.
- Nevhodné predlžovacie káble môžu byť nebezpečné. Ak sa používa predlžovací kábel, musí byť vhodný na vonkajšie použitie a pripojenie musí byť udržiavané v suchu a mimo zeme. Odporúča sa to urobiť pomocou cievky, ktorá udrží zásuvku aspoň 60 mm nad zemou.
- Uistite sa, že linkový a predlžovací kábel nie sú poškodené šliapaním, stláčaním, ťahaním alebo niečím podobným. Chráňte šnúru pred teplom, olejom alebo ostrými hranami.
- Keď nechávate stroj bez dozoru, vždy vypnite hlavný vypínač.

- V závislosti od aplikácie je možné na vysokotlakové čistenie použiť tienené trysky, ktoré výrazne znížia emisie vodných aerosólov. Nie všetky aplikácie však umožňujú používanie takéhoto zariadenia. Ak tienené trysky nie sú použiteľné na ochranu pred aerosólmi, môže byť potrebná dýchacia maska ekvivalentnej triedy FFP 2, v závislosti od prostredia čistenia.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Minimálny priemer vodovodnej prípojky (hadice) je 12,7 mm (1/2").
- Prívod vody musí zabezpečovať minimálne spotrebu vody zariadenia (336 l/h)! Čerpadlo musí byť vždy zásobované dostatočným množstvom vody. „Prevádzka nasucho“ spôsobuje poškodenie.
- Teplota vody nesmie presiahnuť 40 °C.
- S týmto zariadením používajte iba čistú vodu. Nečistoty alebo agresívne chemikálie prístroj poškodzujú!
- Napätie a frekvencia uvedené na zariadení musia zodpovedať napätiu a frekvencii zásuvky. Elektrický systém musí byť schválený (IEC 60364-1) a zabezpečený uzemňovacím spínačom (max. 30 mA). Nikdy nevykonávajte žiadne zmeny na zástrčke alebo zásuvke za účelom ich nastavenia! Chyba v elektrickom spojení môže viesť k úrazu elektrickým prúdom!
- Poškodené súčasti (vrátane zástrčky, elektrického kábla, hadice a prúdovej pištole) musí okamžite vymeniť technik vyškolený na tento účel alebo kvalifikovaný elektrikár. Uistite sa, že používate iba originálne diely; hadice a prípojky sú tiež dôležité pre bezpečnosť. Nikdy nevykonávajte opravy sami.
- Nikdy nevykonávajte žiadne zmeny na zariadení, tryske (tryskách) ani iných častiach.
- Pri používaní zariadenia nikdy nezakrývajte zariadenie, trysku(trysky) ani iné časti.

Bezpečnosť pred a počas prevádzky

- Prístroj používajte len na domáce použitie, ako je čistenie áut, lodí, terás, múrov, záhradnej techniky a pod.
- Pred každým použitím skontrolujte zariadenie (vrátane kábla, zástrčky, hadice a prúdovej pištole), či nie je viditeľne poškodené. Skontrolujte najmä elektrický kábel, či nie je poškodený alebo prasknutý. Nepoužívajte poškodené zariadenie alebo zariadenie, ktoré pri poslednom použití nefungovalo správne. Odovzdajte ho svojmu dodávateľovi na opravu alebo výmenu.
- Pri používaní zariadenia úplne rozviňte kábel, aby ste zabránili prehriatiu. Ak je predlžovací kábel nevyhnutný, použite kábel primeranej hrúbky: 3x2,5 mm². Nevhodné predlžovacie káble môžu byť nebezpečné! Zásuvka musí byť vodotesná a spojenie musí byť udržiavané v suchu. Chybné predlžovacie káble sú nebezpečné!
- Pneumatiky vozidla a/alebo ventily pneumatík sa môžu poškodiť vysokotlakovými tryskami a môžu vyskočiť. Prvým znakom je zmena farby pneumatiky. Poškodené pneumatiky/ventily pneumatík predstavujú riziko ohrozenia života. Pri čistení dodržujte minimálnu vzdialenosť trysiek 30 cm.
- V prípade dlhých prestávok vypnite prístroj hlavným vypínačom alebo vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Zariadenie nepoužívajte pri teplotách pod 0 °C.
- Je zakázané používať zariadenie v priestoroch alebo v podmienkach s nebezpečenstvom výbuchu.
- V prípade nehody alebo výpadku elektriny zariadenie okamžite vypnite.

- Používajte iba čistú vodu. Ak používate vodu, ktorá obsahuje napríklad piesok (zo studne alebo niečo podobné), musíte nainštalovať extra filter.
- V súlade s platnými predpismi nesmie byť zariadenie pripojené na sieť pitnej vody bez spätného ventilu. Uistite sa, že váš domáci vodný systém, ku ktorému je vysokotlakový čistič pripojený, je vybavený spätným ventilom.
- Pri výbere miesta uskladnenia a pri preprave berte do úvahy hmotnosť zariadenia, aby ste predišli nehodám a zraneniam.
- Uvoľnite zvyškový tlak tak, že trochu stlačíte spúšť predtým, ako odpojíte hadicu od výrobku.
- Pred každým použitím zariadenia a v pravidelných intervaloch skontrolujte, či všetky kovové spojovacie prvky dobre sedia a či sú komponenty výrobku v dobrom stave; skontrolujte, či nie sú poškodené alebo opotrebované časti.

Osobná bezpečnosť

- Pri používaní zariadenia noste vhodný ochranný odev (OOP): chrániče sluchu, ochranné okuliare a ochranný odev.
- Noste rukavice, majte ruky v teple a robte si pravidelné prestávky.
- V zriedkavých prípadoch môže neprerušované používanie zariadenia niekoľko hodín spôsobiť necitlivosť rúk.
- Pred použitím zariadenia, jeho premiestňovaním alebo skladovaním sa uistite, že stojí na pevnom, rovnom a vodorovnom povrchu, aby ste predišli nehodám.
- Používateľ musí používať zariadenie primeraným spôsobom. Berte do úvahy miestne podmienky a pri vykonávaní týchto činností dávajte pozor na ľudí v okolí.
- Prúd vody cez vysokotlakový náustok má za následok spätný ráz, ktorý má vplyv na pištoľ. Uistite sa, že stojíte pevne a pevne držíte ručnú pištoľ.
- Nestriekajte predmety, ktoré obsahujú nezdravé látky (napr. azbest).
- Je zakázané čistiť povrchy, ktoré obsahujú azbest.
- Zariadenie nepoužívajte v nedostatočne vetranom priestore.
- Prístroj vždy vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky **pred** montážou, údržbou, skladovaním a prepravou alebo pri zmene funkcie prístroja. To platí aj vtedy, keď meníte tryskovú hlavu alebo trysku a keď prístroj nepoužívate. Na tento účel vytiahnite zástrčku rukou. Nikdy nepoužívajte zástrčku a/alebo neobsluhujte prístroj mokrými rukami!
- Voda z prístroja, hadice alebo prúdovej pištole nie je vhodná na konzumáciu.
- Dávajte pozor na spätný ráz; držte prúdovú pištoľ oboma rukami.

Ďalšie riziká

Aj keď tento výrobok používate v súlade so všetkými bezpečnostnými požiadavkami, stále existujú potenciálne riziká súvisiace so zraneniami a škodami. V súvislosti so štruktúrou a dizajnom tohto produktu sa môžu vyskytnúť nasledujúce nebezpečenstvá:

- Zdravotné nedostatky, ktoré vyplývajú z vibrácií, ak sa výrobok používa dlhší čas, nevhodne sa obsluhuje a nie je správne udržiavaný.
- Nebezpečenstvo poranenia a vecných škôd odletujúcimi predmetmi.
- Zranenia a škody na majetku v dôsledku rozbitého príslušenstva alebo náhleho nárazu skrytých predmetov počas používania.

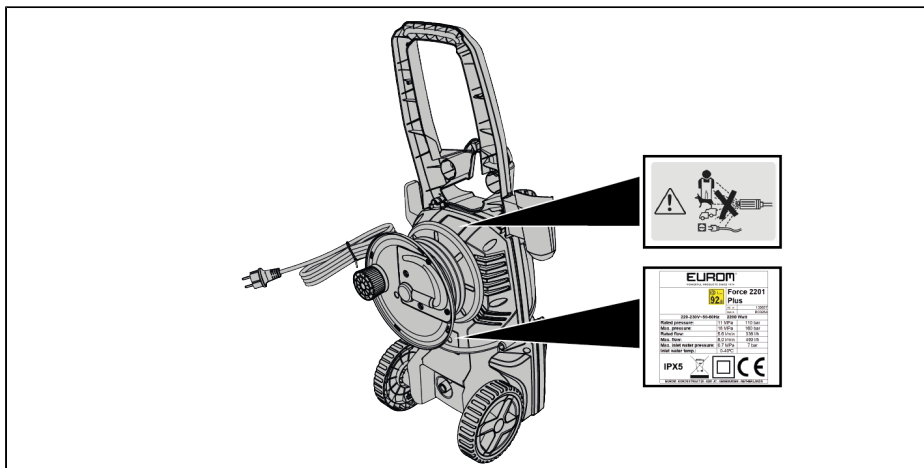
Bezpečnostné ustanovenia

Bezpečnostné systémy slúžia na ochranu používateľa a nesmú sa meniť.

- Vypínač ON/OFF zabráňuje neúmyselnej prevádzke zariadenia.
- Trysková pištoľ je vybavená zámkom. Tento zámok zablokuje pištoľ a zabráni neúmyselnému zapojeniu zariadenia.
- Akonáhle sa uvoľní spúšť prúdovej pištole, tlakový spínač vypne čerpadlo a vysokotlakový prúd sa zastaví. Po stlačení spúšte sa čerpadlo opäť zapne.
- Motor je vybavený tepelnou ochranou, ktorá vypne motor v prípade prehriatia. V zásade sa motor po dostatočnom vychladnutí sám reštartuje. Pred opätovným spustením je však lepšie zariadenie vypnúť a počkať 5 minút. Zistíte, prečo sa zariadenie prehrialo, a potom problém odstránite. Ak sa to opakuje, nepokračujte v používaní zariadenia a kontaktujte svojho dodávateľa/poskytovateľa služieb.
- Ochrana motora vypne zariadenie, ak je spotreba energie vysoká.

Bezpečnostné nálepky

Na zariadení (Obrázok 22) nájdete nálepky. Tieto poskytujú dôležité informácie o zariadení.



Obrázky 22.

Vysokotlakový prúd nesmie smerovať na:

- osoby;
- zvieratá;
- elektrické zariadenia pod napätím;
- samotný spotrebič.

Záruka

EUROM ponúka na toto zariadenie 24-mesačnú záruku od dátumu zakúpenia. Záruka nepokrýva opotrebovanie vyplývajúce z normálneho používania. Záruka stráca platnosť v prípade, že dôjde k chybe kvôli neúmyselnému alebo nedbalému používaniu zariadenia. Výrobca, dovozca ani dodávateľ nie sú zodpovední za nesprávne pripojenia.

Úvod

Ďakujeme, že ste si vybrali toto zariadenie EUROM. Zakúpili ste si kvalitné zariadenie, ktoré budete môcť využívať mnoho rokov. Vhodným a opatrným používaním tohto zariadenia sa zníži riziko zranenia osôb alebo poškodenia materiálu.



VÝSTRAHA

Pred montážou, inštaláciou a používaním tohto zariadenia je dôležité si prečítať tento návod na používanie a pochopiť ho.

Tento návod popisuje správne a bezpečné používanie tohto zariadenia. Tento návod si uschovajte pre prípad potreby v budúcnosti. Tento návod je súčasťou zariadenia a v prípade opätovného predaja alebo výmeny sa musí odovzdať novému vlastníkovi. Tento návod bol pripravený mimoriadne dôsledne. Avšak vyhradzuje si právo kedykoľvek tento návod zlepšiť a upraviť. Použité obrázky sa môžu líšiť.

Nasledujúce symboly a termíny sa používajú v tomto návode na to, aby používateľa upozornili na bezpečnostné problémy a dôležité situácie:



UPOZORNENIE

Označuje nebezpečnú situáciu, pri ktorej, ak sa nedodržia bezpečnostné pokyny, môže dôjsť k zraneniam obsluhy alebo osôb v okolí zariadenia, k ľahkému a/alebo miernemu poškodeniu výrobku alebo životného prostredia.



VÝSTRAHA

Označuje nebezpečnú situáciu, pri ktorej, ak sa nedodržia bezpečnostné pokyny, môže dôjsť k ľahkému a/alebo miernemu poškodeniu výrobku alebo životného prostredia.

Identifikácia

EUROM® POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974		
		Force 2201 Plus
Art. nr.		135657
Batch.		BC0264
220-230V~50-60Hz 2200 Watt		
Rated pressure:	11 MPa	110 bar
Max. pressure:	16 MPa	160 bar
Rated flow:	5.6 l/min	336 l/h
Max. flow:	8,0 l/min	480 l/h
Max. inlet water pressure:	0.7 MPa	7 bar
Inlet water temp.:	0-40°C	
IPX5   		
EUROM - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEMUIDEN - NETHERLANDS		

Obrázok 23.

Špecifikácie

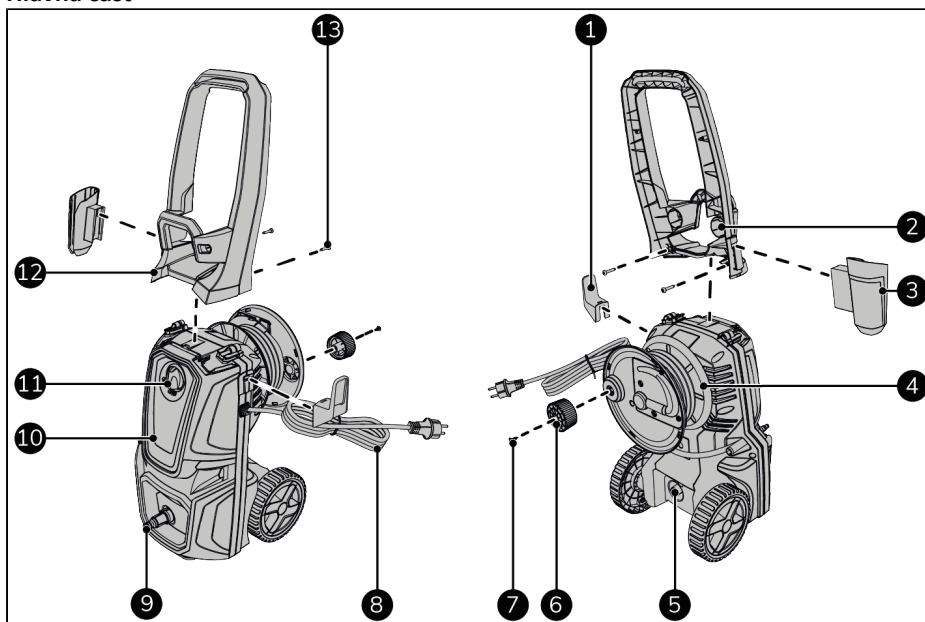
Typ	Force 2201 Plus
Napätie:	AC 220-240V~/50-60Hz
Spotreba energie:	2200W
Max. tlak:	160 bar
Prevádzkový tlak:	110 bar
Min. spotreba vody na vstupe:	336 l/h
Max. tlakový prívod vody:	7 bar
Pripojenie prívodu vody:	Prípojka na záhradnú hadicu
Dĺžka vysokotlakovej hadice:	8 m
Teplota vody:	0 – 40 °C
Automatický štart-stop:	Áno
Trieda ochrany:	II 
Úroveň ochrany:	IPX5
Hladina akustického výkonu:	92 dB(A)

Typ	Force 2201 Plus
Hodnoty vibrácií:	2,5 m/s ²
Rozmery:	28,7 x 32,8 x 82 cm
Hmotnosť:	9,5 kg

Opis

Toto zariadenie EUROM je ľahko použiteľný vysokotlakový čistič (Obrázok 24). Zariadenie je určené na použitie v domácnosti, ako je čistenie vozidiel, budov, terás, fasád a záhradnej techniky.

Hlavná časť



Obrázok 24.

Č.	Opis	Č.	Opis
1	Držiak napájacieho kábla	8	Napájací kábel
2	Úložný priestor trysky (2x)	9	Prívod vody (spojka na záhradnú hadicu)
3	Držiak prúdovej pištole	10	Hlavná časť
4	Vysokotlakový hadicový navijak	11	Prepínač ON (I)/OFF (O).

Č.	Opis	Č.	Opis
5	Vysokotlakový výstupný uzáver vody s vopred namontovanou vysokotlakovou hadicou	12	Rukoväť
6	Rukoväť navijaka vysokotlakovej hadice	13	Samorezná skrutka s hlavou Philips ST4.8x24 (2x)
7	Samorezná skrutka s hlavou Philips ST4.8X16		

Príslušenstvo



VÝSTRAHA

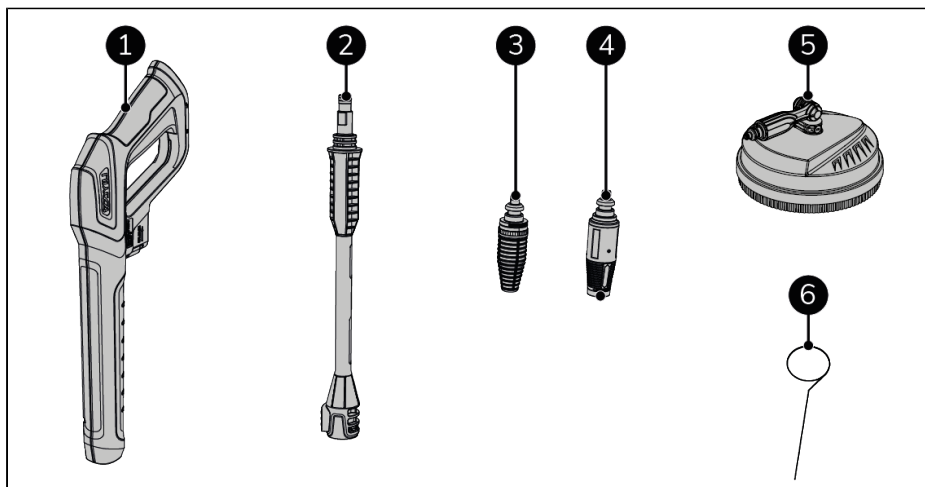
Príslušenstvo nie je zameniteľné s inými zariadeniami Force.



VÝSTRAHA

Používajte iba originálne príslušenstvo.

Zariadenie obsahuje nasledujúce príslušenstvo:



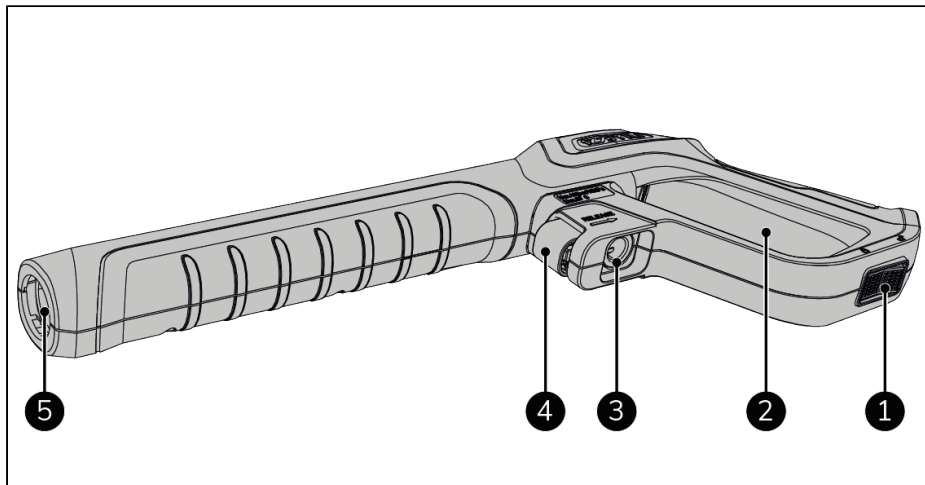
Obrázok 25.

Č.	Opis	Č.	Opis
1	Trysková pištoľ	4	Nastaviteľná tryska

Č.	Opis	Č.	Opis
2	Predlžovacia tyč	5	Čistič podláh
3	Turbo tryska	6	Čistiaci kolík

Trysková pištoľ

Zariadenie obsahuje nasledujúce príslušenstvo:



Obrázok 26.

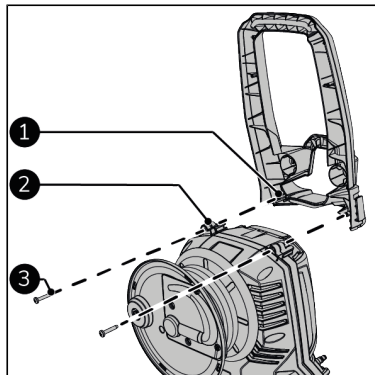
Č.	Opis	Č.	Opis
1	Bezpečnostný zámok	4	Uvoľnite vysokotlakovú vodnú spojku
2	Spúšť	5	Spojka príslušenstva
3	Vysokotlaková vodná spojka		

Montáž

Zariadenie je zabalené v jednej škatuli. Odstráňte všetky obalové materiály a skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené alebo nefunguje, ale vždy kontaktujte dodávateľa. Obal uschovajte za účelom zaručenia bezpečného skladovania a prepravy. Je potrebná menšia montáž.

Rukoväť

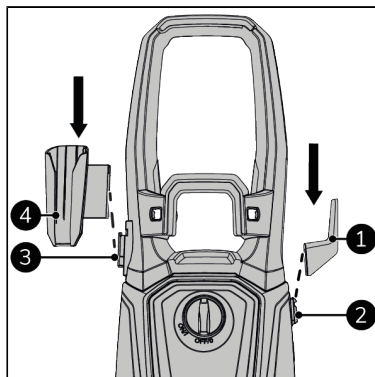
1. Pripevnite rukoväť (Obrázok 27, poz. 1) k hlavnej časti (Obrázok 27, poz. 2) oboma skrutkami ST4.8x24 (Obrázok 27, poz. 3).



Obrázok 27.

Konzoly

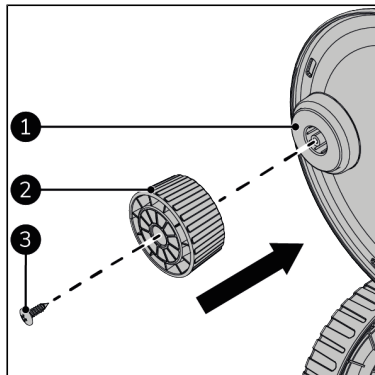
1. Nasuňte držiak napájacieho kábla (Obrázok 28, poz. 1) na hlavnú časť (Obrázok 28, poz. 2).
2. Pevne zatlačte, kým nebudete počuť „cvaknutie“.
3. Nasuňte držiak tryskovej pištole (Obrázok 28, poz. 4) na rukoväť (Obrázok 28, poz. 3).
4. Pevne zatlačte, kým nebudete počuť „cvaknutie“.



Obrázok 28.

Vysokotlakový hadicový navijak

1. Pripevnite rukoväť (Obrázok 29, poz. 1) k hlavnej časti (Obrázok 29, poz. 2) pomocou skrutky ST4.8x16 (Obrázok 29, poz. 3).



Obrázok 29.

Inštalácia



VÝSTRAHA

Umiestnite čistič čo najbližšie k prívodu vody.



VÝSTRAHA

Čistič musí byť umiestnený **zvisle** na pevnom, rovnom a vodorovnom povrchu (rukoväť hore).

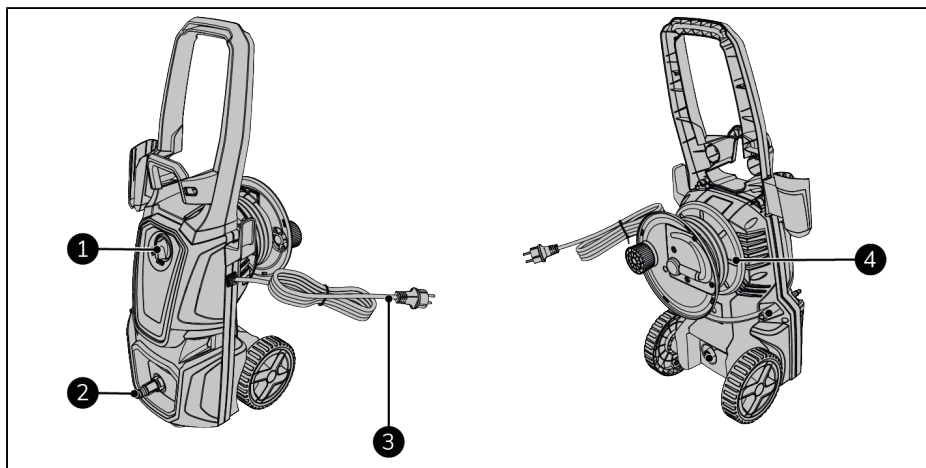
Hlavná časť



VÝSTRAHA

Vodná hadica a vodná spojka nie sú súčasťou dodávky.

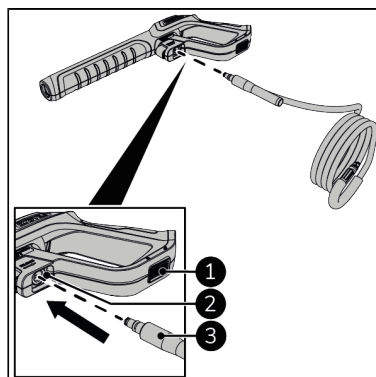
1. Skontrolujte, či je zariadenie správne zostavené.
2. Uistite sa, že prepínač ON (I)/OFF (0) je v polohe OFF (0) (Obrázok 30, poz. 1).
3. Zasuňte zástrčku (Obrázok 30, poz. 3) do ľahko dostupnej zásuvky.
4. Odviňte vysokotlakovú vodnú hadicu z cievky hadice (Obrázok 30, poz. 4).
5. Pripojte prívod vody k zariadeniu (Obrázok 30, poz. 2).
6. Keď bude prívod vody správne pripojený, budete počuť „kliknutie“.



Obrázok 30.

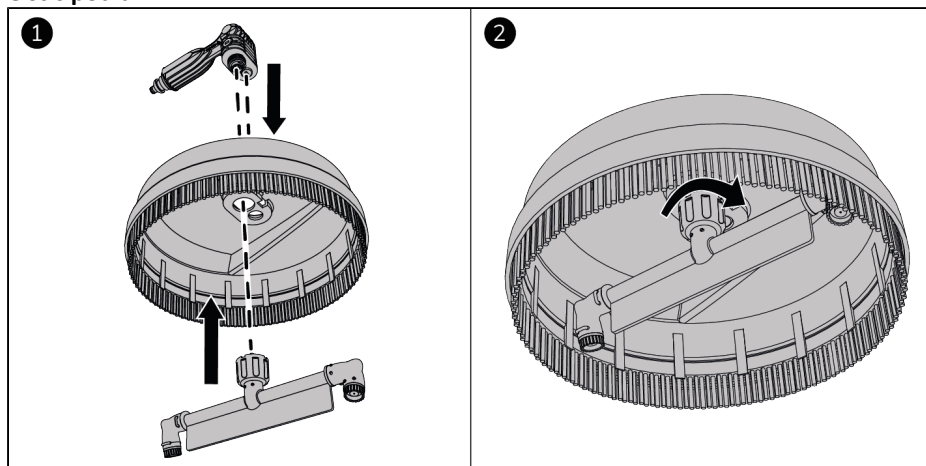
Trysková pištoľ

1. Uistite sa, že je zaistená bezpečnostná poistka pod spúšťou (Obrázok 31, poz. 1).
2. Pripojte vysokotlakovú hadicu (Obrázok 31, poz. 3) k prúdovej pištoľi (Obrázok 31, poz. 2).
3. Keď bude vysokotlaková hadica správne pripojená, budete počuť „kliknutie“.



Obrázok 31.

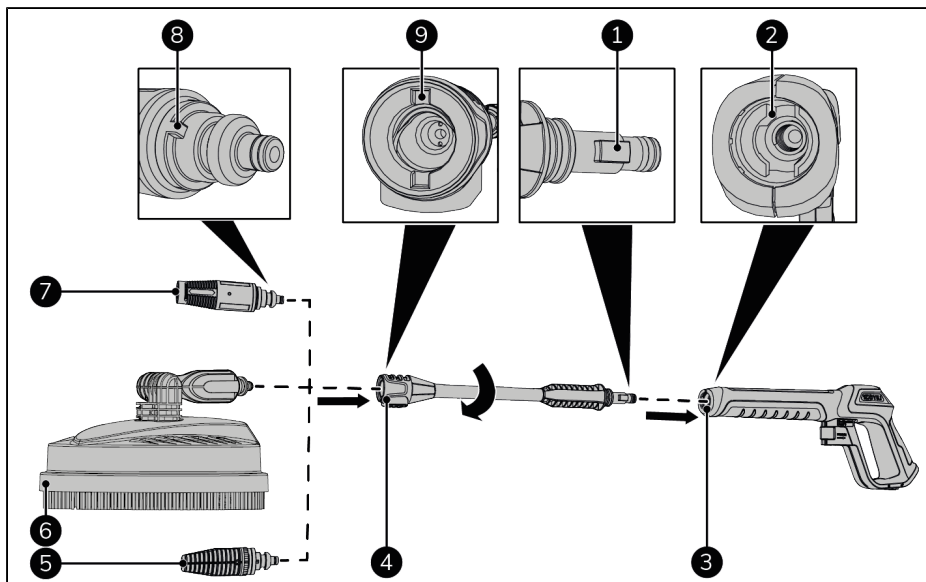
Čistič podláh



Obrázok 32.

Čistič trysiek alebo podláh

1. Zarovnajzte hrebeň hubice alebo čističa podláh (Obrázok 33, poz. 8) s drážkou v predĺžovacej násadke (Obrázok 33, poz. 9).
2. Vložte trysku alebo čistič podláh (Obrázok 33, poz. 5, 6 alebo 7) do predĺžovacej násadky (Obrázok 33, poz. 4).
3. Keď bude tryska alebo čistič podláh správne pripojený, budete počuť „kliknutie“.
4. Zarovnajzte hrebeň predĺžovacej násadky (Obrázok 33, poz. 1) s drážkou v prúdovej pištoli (Obrázok 33, poz. 2).
5. Vložte predĺžovaciu násadku (Obrázok 33, poz. 4) do prúdovej pištole (Obrázok 33, poz. 3).
6. Otočte predĺžovaciu násadku o 90°, aby ste ju zaistili.



Obrázok 33.

Prevádzka



UPOZORNENIE

Pred uvedením do prevádzky si pozrite časť Bezpečnosť.



UPOZORNENIE

Prevádzka zariadenia dlhšie ako 2 minúty bez vody vedie k poškodeniu vysokotlakového čerpadla. Ak zariadenie nevytvorí tlak do 2 minút, vypnite ho a postupujte podľa pokynov v kapitole „Riešenie problémov“.



VÝSTRAHA

Ak sa páka prúdovej pištole uvoľní, tlakový spínač vypne čerpadlo a vysokotlakový prúd sa zastaví. Po stlačení páky sa čerpadlo opäť zapne.

Spustenie

1. Uistite sa, že vypínač ON (I)/OFF (0) je v polohe OFF (0) (Obrázok 24, poz. 11).
2. Úplne otvorte externý prívod vody.
3. Odomknite bezpečnostný zámok pod spúšťou (Obrázok 26, poz. 1).
4. Stlačte spúšť (Obrázok 26, poz. 2) na niekoľko sekúnd, aby ste odstránili vzduch z hadice.
5. Zapnite zariadenie (Obrázok 24, poz. 11).

Čistenie



UPOZORNENIE

Dávajte pozor na spätný ráz pri stlačení spúšte.



VÝSTRAHA

Keď dočasne zastavíte:

- vypnite zariadenie;
- zatvorte externú vodovodnú prípojku;
- odpojte napájaciu zástrčku.

1. Držte prúdovú pištoľ (Obrázok 25, poz. 1) oboma rukami.
2. Namierte prúdovú pištoľ na predmet, ktorý je potrebné vyčistiť.
3. Stlačte spúšť (Obrázok 26, poz. 2) a začnite čistiť.

Čistenie čistiacim prostriedkom na podlahy

1. Držte prúdovú pištoľ (Obrázok 25, poz. 1) oboma rukami.
2. Umiestnite čistič podláh (Obrázok 25, poz. 5) na povrch, ktorý chcete čistiť.
3. Stlačte spúšť (Obrázok 26, poz. 2) a začnite čistiť.

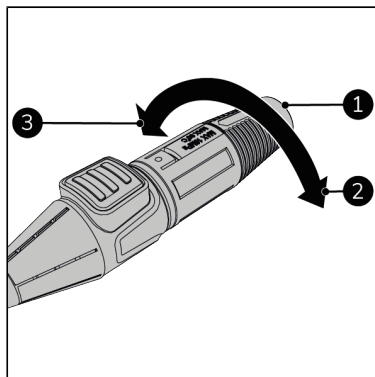
Zmeňte uhol prúdu



VÝSTRAHA

Uhol prúdu je možné zmeniť iba nastaviteľnou tryskou. Turbotryska a čistič podláh majú pevný uhol prúdu.

1. V prípade potreby uvoľnite spúšť (Obrázok 26, poz. 2).
2. Uzamknite bezpečnostný zámok pod spúšťou (Obrázok 26, poz. 1).
3. Otočte hlavu trysky (Obrázok 34, poz. 1), aby ste zmenili uhol prúdu:
 - pre menší (výkonnejší prúd) otočte v smere hodinových ručičiek (Obrázok 34, poz. 2).
 - pre väčší (menej výkonný prúd) otočte proti smeru hodinových ručičiek (Obrázok 34, poz. 1).
4. Odomknite bezpečnostný zámok pod spúšťou.



Obrázok 34.

Po ukončení používania



UPOZORNENIE

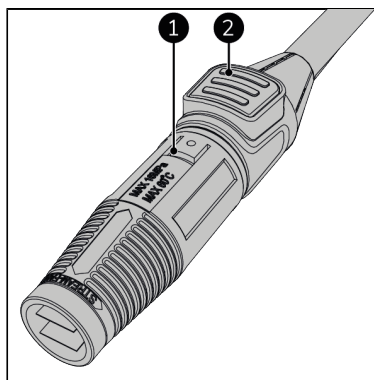
Ak je zariadenie vypnuté, zvyšky v zariadení môžu byť stále pod vysokým tlakom.



VÝSTRAHA

- Pri odpájaní zariadenia zo siete neťahajte za napájací kábel ani zariadenie neprenášajte za napájací kábel.
- Napájací kábel nenavíjajte príliš tesne alebo v ostrých uhloch.
- Napájací kábel neobmotávajte okolo zariadenia.

1. Uvoľníte spúšť (Obrázok 26, poz. 2).
2. Uzamknite bezpečnostný zámok pod spúšťou (Obrázok 26, poz. 1).
3. Vypnite zariadenie (Obrázok 24, poz. 11).
4. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
5. Stočte napájací kábel.
6. Umiestnite napájací kábel na držiak (Obrázok 24, poz. 1).
7. Zatvorte a odpojte prívod vody.
8. Odomknite bezpečnostný zámok pod spúšťou.
9. Držte prúdovú pištoľ oboma rukami.
10. Stlačte spúšť, aby ste vypustili prúdovú pištoľ.
11. Odpojte vysokotlakovú hadicu od prúdovej pištole stlačením tlačidla (Obrázok 26, poz. 4).
12. Vypúšťajte vysokotlakovú hadicu aspoň 1 minútu.
13. Naviňte vysokotlakovú hadicu späť na cievku.
14. Odstráňte predlžovaciu násadu (Obrázok 25, poz. 2) z prúdovej pištole jej otočením o 90°.
15. Odstráňte trysku alebo čistič podláh (Obrázok 35, poz. 1) stlačením uvoľňovacieho tlačidla (Obrázok 35, poz. 2) na prúdovej pištoľi.
16. Všetko príslušenstvo umiestnite na určené držiaky zariadenia (Obrázok 24).



Obrázok 35.

Preprava a skladovanie



UPOZORNENIE

Úplne vyprázdňte zariadenie a príslušenstvo. Chráňte prístroj pred mrazom. Zvyšky vody môžu zamrznúť a poškodiť zariadenie.

- Pohybujte zariadením za rukoväť (Obrázok 24, poz. 12).
- Zariadenie pred uskladnením očistite.
- Zariadenie skladujte v pôvodnom obale na suchom a bezprašnom mieste.

Pripravte sa na zimné/bezmrazové uskladnenie

- Vyčistite zariadenie.
- Uistite sa, že v zariadení nezostala žiadna voda.
- Ak je to možné, skladujte prístroj a príslušenstvo v miestnosti chránenej pred mrazom. Ak nie; pred uskladnením nasajte nemrznúcu zmes. Namiesto vody použite nemrznúcu zmes.

Po zime/bez mrazu uskladnenie



UPOZORNENIE

Ak zariadenie zamrzne, pred použitím ho nechajte skontrolovať odborníkom autorizovaným spoločnosťou Eurom.



VÝSTRAHA

Na poškodenie mrazom sa nevzťahuje záruka.

1. V prípade potreby; vyčistite zariadenie.
2. Nechajte prístroj rozmraziť.
3. V prípade potreby; odstráňte nemrznúcu zmes.

Údržba



UPOZORNENIE

Toto zariadenie neopravujte ani neupravujte.



UPOZORNENIE

Pred začatím údržby vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky!

Opravy a kontroly musí vykonávať autorizovaný odborník spoločnosti EUROM. Ak je poškodený elektrický kábel a/alebo elektrická zástrčka zariadenia, musí ich vymeniť výrobca, servisný pracovník alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo rizikám.

Po každom použití vykonajte nasledujúce úkony údržby:

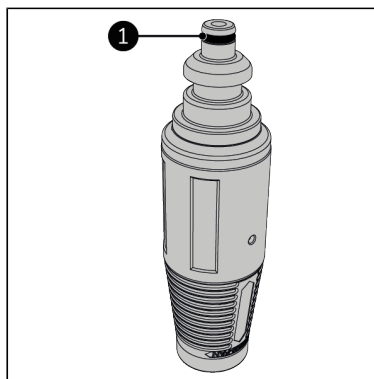
- Opatrne odstráňte prach, piesok alebo iné nečistoty z prípojok (tryska, predlžovacia násadka, prúdová pištoľ, vysokotlaková hadica a prívod vody).
- Vyberte trysku z predlžovacej násadky. Trysku pravidelne čistite pomocou dodaného kolíka. Dôkladne ju prepláchnite (proti smeru vysokotlakového prúdu).

Pravidelne vykonávajúce nasledujúce úlohy údržby:

- O-kružky konektorov pravidelne natierajte vazelínou, aby ste zabránili ich vysychaniu.
- Vyčistite filter prívodu vody.

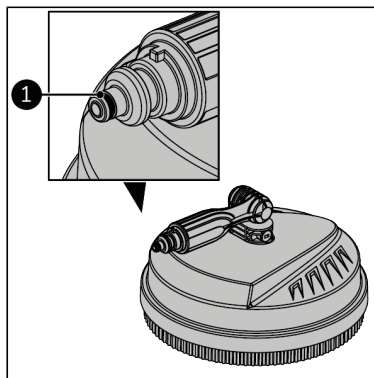
Namažte O-kružky

1. Vytiahnite trysku (Obrázok 25, poz. 3 alebo 4) z predlžovacej násadky (Obrázok 25, poz. 2).
2. Naneste vazelínu na O-kružok trysky (Obrázok 36, poz. 1).



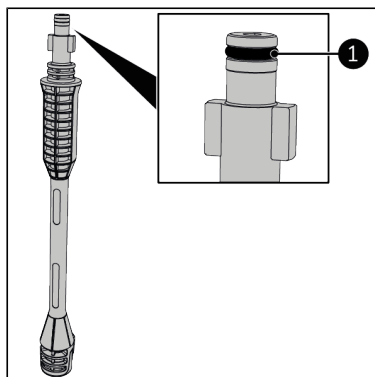
Obrázok 36.

3. Vytiahnite čistič podláh (Obrázok 25, poz. 5) z predlžovacej násadky (Obrázok 25, poz. 2).
4. Naneste vazelínu na O-kružok čističa podláh (Obrázok 37, poz. 1).



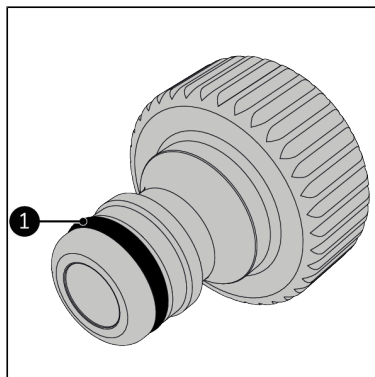
Obrázok 37.

5. Odstráňte predĺžovaciu násadku (Obrázok 25, poz. 2) z prúdovej pištole (Obrázok 25, poz. 1) jej otočením o 90°.
6. Naneste vazelinu na O-kružok predĺžovacej násadky (Obrázok 38, poz. 1).



Obrázok 38.

7. Naneste vazelinu na O-kružok spojky záhradnej hadice (Obrázok 39, poz. 1).



Obrázok 39.

Vyčistite filter prívodu vody



UPOZORNENIE

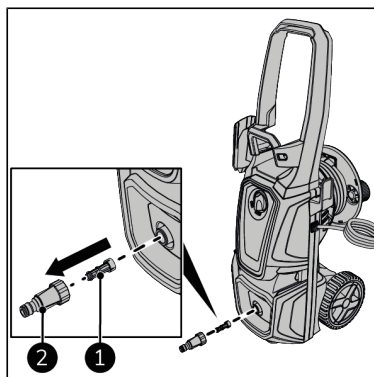
Ak je potrebné filter vymeniť, obráťte sa na odborníka autorizovaného spoločnosťou EUROM.



VÝSTRAHA

Filter vyberte pomocou klieští.

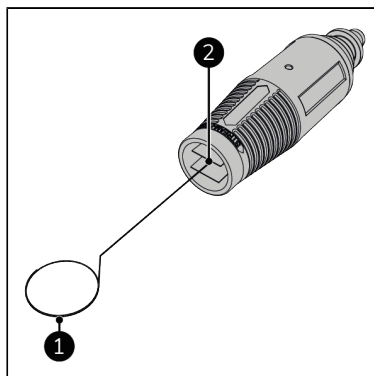
1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
2. Odstráňte prívod vody.
3. Odskrutkujte spojku záhradnej hadice (Obrázok 40, poz. 2).
4. Vytiahnite filter (Obrázok 40, poz. 1).
5. Filter vyčistite pod tečúcou vodou.
6. Nasad'te filter späť.
7. Nasad'te späť spojku vodnej záhradnej hadice.



Obrázok 40.

Vyčistite trysku(y)

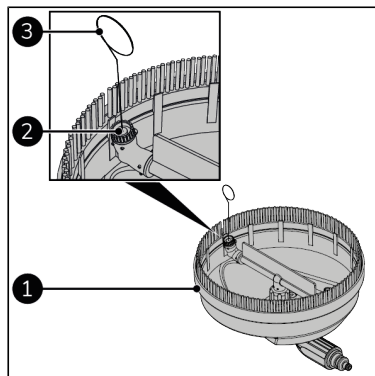
1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
2. Odstráňte prívod vody.
3. Vytiahnite trysku (Obrázok 41, poz. 2) z predlžovacej násady (Obrázok 25, poz. 2).
4. Vyčistite trysku čistiacim kolíkom (Obrázok 41, poz. 1).
5. Dôkladne ju prepláchnite (proti smeru vysokotlakového prúdu).



Obrázok 41.

Vyčistite čistič na podlahy

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
2. Odstráňte prívod vody.
3. Vytiahnite čistič podláh (Obrázok 42, poz. 1) z predlžovacej násady (Obrázok 25, poz. 2).
4. Vyčistite obe trysky (Obrázok 42, poz. 2) čistiacim kolíkom (Obrázok 42, poz. 3).
5. Dôkladne ich prepláchnite (proti smeru vysokotlakového prúdu).



Obrázok 42.

Riešenie problémov



VÝSTRAHA

Kontaktujte odborníka schváleného spoločnosťou EUROM:

- v prípade pravidelne sa opakujúcich chýb;
- ak sa chyby neodstránia.

Môžu sa vyskytnúť tieto problémy:

Problém	Príčina	Riešenie	Bezpečnostné pokyny
Zariadenie sa nespustí.	Nezapájajte do elektrickej zásuvky.	Zapojte zástrčku do zásuvky.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
	Nefunguje elektrická zásuvka.	Použite inú zásuvku.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
	Predlžovací kábel zlomený.	Kontaktujte odborníka schváleného spoločnosťou EUROM.	Zariadenie nepoužívajte.
Kolísavý tlak.	Čerpadlo nasáva vzduch.	Kontaktujte odborníka schváleného spoločnosťou EUROM.	Zariadenie nepoužívajte.
	Ventily sú znečistené, opotrebované alebo zlomené.	Kontaktujte odborníka schváleného spoločnosťou EUROM.	Zariadenie nepoužívajte.

Problém	Príčina	Riešenie	Bezpečnostné pokyny
	Práca na tesnení čerpadla.	Kontaktujte odborníka schváleného spoločnosťou EUROM.	Zariadenie nepoužívajte.
	Tryska je čiastočne zablokováaná.	Vyčistite trysku.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a vypustené.
Zariadenie sa zastaví.	Vypálená poistka.	Kontaktujte odborníka schváleného spoločnosťou EUROM.	Zariadenie nepoužívajte.
	Aktívna tepelná bezpečnosť.	Nechajte vychladnúť a odstráňte príčinu prehriatia.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
	Tryska je čiastočne zablokováaná.	Vyčistite trysku.	Zariadenie nepoužívajte počas chladenia. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a vypustené.
Vypálená poistka.	Elektroinštalácia je na osvetlenie.	Pripojte k inštalácii s vyššou intenzitou prúdu.	Pri prechode na inú elektrickú inštaláciu sa uistite, že je zariadenie vypnuté.
		Nepoužívajte predlžovací kábel.	Pri odpájaní predlžovacieho kábla sa uistite, že je zariadenie vypnuté.
Zariadenie vibruje.	Vzduch v prírodnej hadici vody.	Nechajte ho uniknúť tečúcou vodou cez zariadenie, keď je vypnuté.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
	Problém s prívodom vody.	Nepoužívajte príliš dlhú alebo tenkú hadicu (min. 1/2").	Pri výmene hadice sa uistite, že je zariadenie vypnuté a vypustené.
	Tryska je čiastočne zablokováaná.	Vyčistite trysku.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a vypustené.
	Filter prívodu vody je znečistený.	Vyčistite vodný filter.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a vypustené.
	Hadica je zalomená.	Narovnajzte hadicu.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.

Problém	Príčina	Riešenie	Bezpečnostné pokyny
Zariadenie sa pravidelne spúšťa a zastavuje samo.	Pumpa alebo tryska sú netesné.	Nechajte ich opraviť alebo vymeniť.	Kontaktujte odborníka schváleného spoločnosťou EUROM.
Zariadenie sa spustí, ale nedodáva vodu.	Čerpadlo, hadica alebo príslušenstvo sú zamrznuté.	Nechajte ich rozmraziť a skontrolujte ich.	Zariadenie nepoužívajte.
	Bez prívodu vody.	Uistite sa, že je k dispozícii prívod vody.	Pri kontrole prívodu vody sa uistite, že je zariadenie vypnuté.
	Filter je zablokovaný.	Vyčistite filter.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a vypustené.
	Tryska je zablokovaná.	Vyčistite trysku.	Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a vypustené.

Čistenie

VÝSTRAHA

Nepoužívajte:



- drôtenky,
- tvrdé kefy;
- horľavé, agresívne ani chemické čistiace prostriedky.

Dbajte na to, aby sa do zariadenia nedostala voda. Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody ani iných tekutín.

Zariadenie sa odporúča čistiť každé dva týždne a pred uskladnením. Majte na pamäti, že voda, počasie, znečistenie ovzdušia, slané prostredie, dym a pod. časom zanechajú na zariadení svoje stopy.

1. Zariadenie utrite vlhkou, čistou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo mäkkou kefkou.
2. Pred používaním a uskladnením nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

Likvidácia



Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s iným odpadom z domácností v celej EÚ. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia

v dôsledku nekontrolovaného zneškodňovania odpadov môžete predísť tým, že recyklujete zodpovedným spôsobom, aby ste podporili udržateľné opätovné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systémy na vrátenie a zber odpadu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Môžu prevziať tento výrobok na environmentálne bezpečnú recykláciu.

EU Declaration of Conformity

We,

Company name: Euromac BV
Postal address: Kokosstraat 20
Postcode: 8281 JC
City: Genemuiden
Country: The Netherlands

Declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Product: High pressure cleaner
Brand name: Eurom
Model: Force 2201 Plus
Item number: 135657

The object of declaration described above is in conformity with the following relevant Union harmonization legislation:

Machinery Directive:	2006/42/EC
Electromagnetic compatibility Directive:	EMC 2014/30/EU
Restriction of Hazardous Substances RoHS Directive:	2011/65/EU&(EU)2015/863

and that the product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-79:2012
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Signed for and on behalf of Euromac BV:

Genemuiden, 28-11-2023
W.J. Bakker, alg. Dir.



Kokosstraat 20, 8281 JC Genemuiden, The Netherlands

T: (+31) 038 385 43 21

E: info@eurom.nl

I : www.eurom.nl

Model: Force 2201 Plus

Date: 22/01/2024

Version: v3.0

EUROM[®]
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974